

قياس الكفاءة النسبية للبنوك الجزائرية باستخدام النموذج المتعدد المعايير
" التحليل التطويقي للبيانات (DEA) " *

*Measuring the Relative Efficiency Of Algerian Banks By A Multi-Criteria
Non-Parametric Technique; Data Envelopment Analysis (DEA)*

أ. عبد الكريم منصور

E-mail: dr.abdelk@gmail.fr

جامعة د. مولاي الطاهر

كلية العلوم الاقتصادية و العلوم التجارية و علوم التسيير

ص. ب 138 سعيدة 20.000

الجزائر

أ. رزين عكاشة

E-mail: rez_okacha@yahoo.fr

جامعة د. مولاي الطاهر

كلية العلوم الاقتصادية و العلوم التجارية و علوم التسيير

ص. ب 138 سعيدة 20.000

الجزائر

ملخص البحث:

تهدف هذه الورقة البحثية إلى تطبيق الأسلوب المتعدد المعايير غير المعلمي، أسلوب التحليل التطويقي للبيانات (DEA)، لتقدير كفاءة ثمانية (8) بنوك تجارية جزائرية، و هذا لغرض إيفاد مسؤولي البنوك بمرجعية لبناء سياساتهم و إستراتيجياتهم المستقبلية، و خرجت النتائج أن البنوك الثمانية متباعدة في إختيار تكاليفها بمعدل 72%، كما تظهر النتائج تذييل البنوك العمومية الترتيب العام للبنوك، كما و أوضحت النتائج أنه لا توجد علاقة ذات دلالة بين المؤشرات المالية للبنوك و مؤشرات كفاءتها التكلفة.

الكلمات المفتاحية: طريقة متعددة المعايير، الكفاءة التكلفة، التحليل التطويقي للبيانات، إقتصاديات الحجم الثابتة.

Abstract: *The aim of this research is to applying a multi-criteria non-parametric technique, Data Envelopment Analysis (DEA), to investigate the efficiency of Eight Algerians commercials banks, to provide the reference for a bank's managers in determining those future operation strategies. The results indicates that, this Eight banks are divergence to choice their costs to average level 72%, also our results show that public banks are obtain bad scores, Furthermore is no correlation exist between the financial performance ratios and Cost efficiency scores.*

Key words: *Multi-Criteria Method, Cost efficiency, Data envelopment analysis, Constant return to scale.*

* جزأ كبير من هذه الورقة البحثية كان ضمن مداخلة في المنتدى الوطني الأول حول: الطرق المتعددة المعايير (الأهداف) لإلتخاذ القرار في المؤسسة الجزائرية (دراسة نظرية و تطبيقية) مغنية-تلمسان-الجزائر - 8 و 9 ديسمبر 2010.

1 - مقدمة

يؤكد التاريخ الإقتصادى دعمه للحققة القائلة بأن للتنمية المالية مساهمة أساسية فى النمو الإقتصادى، حيث ساعدت التنمية المالية عملية التصنيع فى البلدان المتطورة بتسهيل تعبئة رأس المال للإستثمارات الكبيرة، و تمكين الشركات من الحصول على أموال خارجية أكبر، فساهمت فى نموها السريع، لكن لن يحصل هذا الهدف المنشود ما لم تعمل هذه المؤسسات المالية و من ضمنها البنوك التجارية على وجه الخصوص بمستوى من الأداء الجيد، لهذا تبرز عملية قياس الكفاءة كخطوة تكتمل أهمية كبيرة لدى مختلف الأطراف لرد هذه المؤسسات المالية إلى سكة الوساطة المالية السليمة.

أما البنوك التجارية الجزائرية فتحولت من مرحلة كانت مجبرة فيها على تمويل المؤسسات العمومية، حتى و إن كانت فرص إسترداد القرض معدومة، إلى مرحلة ينظر فيها إلى البنك كمؤسسة ربحية فاعلة فى الإقتصاد، و فى ظل تحولات محلية و دولية سريعة و متلاحقة تهدد بقائها و إستمراريتها. و يبرز أسلوب التحليل التطويقي للبيانات (DEA) كأداة تستخدم البرمجة الرياضية لقياس الوحدات المتماثلة بمقياس الكفاءة، كإحدى الطرق الكمية المستخدمة لترشيد القرارات الإدارية على مستوى وحدات إنتاج القرار.

و تهدف هذه الدراسة إلى تحقيق ما يلى:

- 1- تحديد البنوك الكفوة و التي تقلل مدخلاتها.
 - 2- تحديد البنوك غير الكفوة و التي لا تحسن إختيار (و ليس إستعمال) مدخلاتها.
 - 3- تحديد البنوك المرجعية لكل من البنوك غير الكفوة .
 - 4- تحديد التحسينات اللازمة للبنوك غير الكفوة على مستوى مدخلاتها.
- و ينقسم البحث إلى سبعة أجزاء، هي:

الجزء الأول: و هو المقدمة التي بينا فيها أهمية البحث و أهدافه.

الجزء الثاني: و يتعرض بشكل موجز للكفاءة فى المجال البنكي.

الجزء الثالث: يتعرض لأسلوب التحليل التطويقي للبيانات بطريقة من البساطة.

الجزء الرابع: يعرض النموذج المستخدم لتقدير كفاءة البنوك المدروسة.

الجزء الخامس: و يشمل البيانات الإحصائية و طريقة التقدير.

الجزء السادس: و فى خضم هذا الجزء نبرز أهم النتائج مع التحليل.

الجزء السابع: الخاتمة و أهم نتائج البحث.

2- نظرة عن الكفاءة في المجال البنكي

1-2- الكفاءة النسبية.

ينطوي مؤشر الكفاءة تحت مسمى تقييم الأداء و الذي يضم بالإضافة إلى مؤشر الكفاءة مؤشري الإقتصاد و الفعالية، و غرض هذه العملية هو تحسين طريقة عمل المنظمات، و يبدو مؤشر الكفاءة كإحدى أهم هذه المؤشرات و يمكن أن يعرف على أنه:

"الكيفية الجيدة التي تستعمل بها المنظمة مواردها (المدخلات) لإنتاج السلع و الخدمات (المخرجات)".¹ لكن أخذ مؤشر الكفاءة (المخرجات على المدخلات) بشكل مطلق لا يعني شيء، لهذا يتم مقارنته بأسس مرجعية مثل: مقارنته تاريخياً، أو مقارنته بمتوسط الصناعة، أو مقارنته بالطاقة الإنتاجية للبنك أو مقارنته بالحدود القصوى التي ترسمها الوحدات الجيدة، و يبدو لهذه الأخيرة أهمية معتبرة، و الحديث عن هذا النوع من الكفاءة أو ما يسمى بالكفاءة النسبية يعود بنا إلى أكثر من 50 سنة مضت حين قام الإقتصادي الأمريكي *Farrell* سنة 1957 بقياس كفاءة القطاع الفلاحي ما بين الولايات المتحدة الأمريكية بالمقارنة مع النقاط القصوى (حدود الإنتاج القصوى)،² و خرج فاريل بدراسته تلك من أن الكفاءة الإقتصادية (التكلفية أو الدخلية) للمؤسسة تتكون مكونين، هما:

1- الكفاءة الفنية: أي أن المنشأة تستخدم أقل ما يمكن من المدخلات كوحدة بغض النظر عن تكلفتها، و هذا يشير إلى عدم وجود هدر في المدخلات، هذا من جهة تقليل المدخلات أما من جهة تعظيم المخرجات (و هذا ينطبق على الإنتاج) فالمنشأة تكثر من المخرجات بغض النظر عن سعرها.

2- الكفاءة السعرية: إذ أن المنشأة تحسن إختيار التشكيلة من المدخلات لغرض تقليل التكلفة، أما من جهة تعظيم المخرجات فالمنشأة تختار التشكيلة من المخرجات لغرض زيادة المداخيل، أي آخذة إعتبار السعر.³ و الملاحظ على هذين المكونين أنه يمكن حسابهما من جهتين مختلفتين، أي من جهة تخفيض المدخلات و من جهة زيادة المخرجات.

2-2- تحديد مدخلات و مخرجات البنك

إن الحديث عن الكفاءة في المجال البنكي، يطرح تساؤلين أساسيين: أولهما تحديد الجانب السعري للمدخلات و المخرجات البنكية، و هو السؤال الذي تم تجاوزه لكن بتحفظ، (نظراً لتعقد المجال البنكي و تشابك منتجاته)، أما السؤال الثاني فيدور حول تحديد ماهية المدخلات و المخرجات البنكية، فالبنك نموذجياً هو مؤسسة تستخدم مدخلات متعددة و تنتج مخرجات متعددة، بالإضافة إلى أن مخرجات البنك غير متجانسة، و نتيجة لذلك فإن عملية تحديد المدخلات و المخرجات ليست سهلة تماماً، و نظراً لكل هذا التعقيد فإنه تم الإعتداد على أربع مقاربات لتوصيف المدخلات و المخرجات البنكية، و هذه المقاربات هي كما يلي:

1- المقاربة بالإنتاج: من خلال هذه المقاربة فإن البنك يعتبر منتج للخدمات، و بالتالي فالمدخلات تضم بالإضافة إلى العمل و رأس المال، مدخلات فيزيائية كمساحة الوكالات و أجهزة الإعلام، أما المخرجات

فتتمثل في الخدمات المقدمة للمستهلكين، و القياس الأحسن لها ممثل بعدد حسابات الإيداع، و عدد حسابات القروض.⁴

2- المقاربة بالوساطة: تأخذ وجهة النظر هذه البعد المالى للعمليات التي تحصل في البنك خلال فترة زمنية معينة، و يرى البنك كوسيط بين المودعين و المستثمرين، فيجمع البنك الإيداعات و الإلتزامات الأخرى و يوظفها في أصول مربحة، مثل القروض، السندات و الإستثمارات الأخرى،⁵ و يقاس الإنتاج البنكي عن طريق المجمعات المالية للبنك مقيمة بالوحدات النقدية، و التي عبارة عن: الودائع، القروض، و بقية الاستثمارات المالية، و بهذه المقاربة فإن الودائع تعتبر كمدخلات مثلها مثل العمل و رأس المال.⁶

3- المقاربة التشغيلية: و تسمى كذلك مقارنة الدخل، و ينظر للبنك من خلال هذه المقاربة كأنه وحدة تجارية غرضها النهائي هو تحقيق المداخيل عن طريق مجموع التكاليف المتحملة، و بالتالي فمخرجات البنك تتمثل في مجموع المداخيل (مداخيل الفائدة و غير الفائدة)، بينما المدخلات فتتمثل في مجموع التكاليف (التكاليف البنكية-المالية- و التكاليف التشغيلية)

4- المقاربة الحديثة: تحاول هذه المقاربة إدخال بعض من مقاييس: الخطر، تكاليف الوكالة، نوعية خدمات البنك، و هي مكونات لما يسمى بنظام CAMEL الأمريكي.⁷

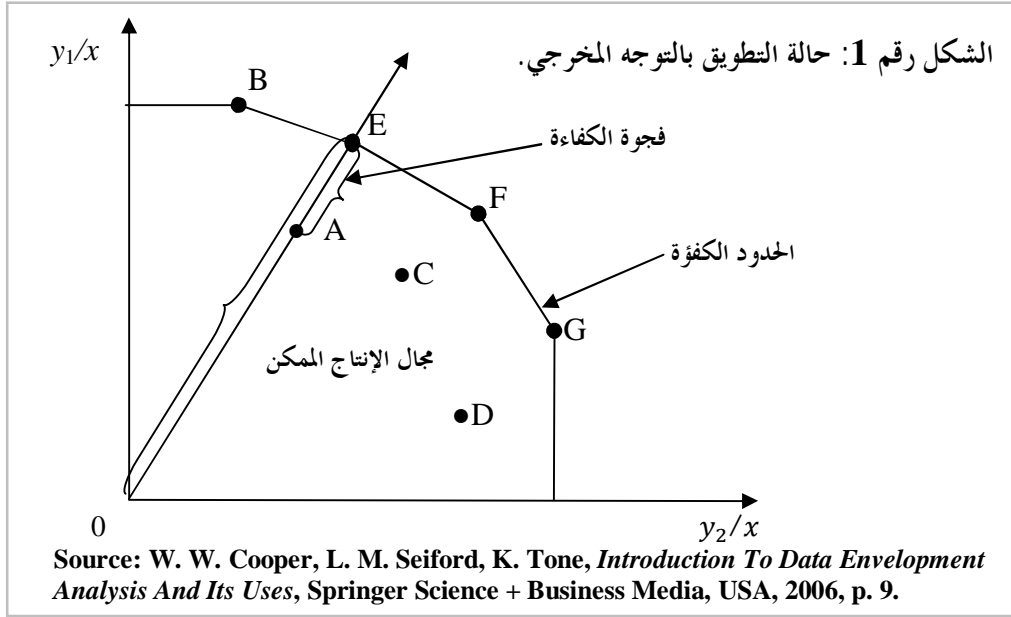
3- أسلوب التحليل التطويقي للبيانات

1-3- ما هو أسلوب التحليل التطويقي للبيانات ؟

يعرف أسلوب التحليل التطويقي للبيانات بأنه ذلك الأسلوب الذي يستخدم البرمجة الرياضية لإيجاد الكفاءة النسبية لتشكيلة من وحدات اتخاذ القرار "Decision-Making Unit" "DMU"، و التي تستعمل مجموعة متعددة من المدخلات و المخرجات، و تقوم DEA ببناء نسبة واحدة، و ذلك بقسمة مجموع المخرجات على مجموع المدخلات لكل منشأة، و يتم مقارنة هذه النسبة مع الشركات الأخرى، وإذا حصلت منشأة ما على أفضل نسبة كفاءة فإنها تصبح "حدود كفاءة"، و تقاس درجة عدم الكفاءة للمنشآت الأخرى نسبة إلى الحدود الكفاءة باستخدام الطرق الرياضية، و يكون مؤشر الكفاءة للمنشأة محصور بين القيمة واحد (1) و الذي يمثل الكفاءة الكاملة، و بين المؤشر ذو القيمة صفر (0) و الذي يمثل عدم الكفاءة الكاملة،⁸ و بهذا يخلص أسلوب DEA إلى إستخلاص كفاءة مراكز المسؤولية دون معرفة معمقة عن مسار الإنتاج في هذه المراكز.⁹

و يعود فضل بناء أسلوب DEA إلى طالب الدكتوراه **Edwardo Rhodes** سنة 1978، و الذي كان يعمل على برنامج تعليمي في أمريكا، لمقارنة أداء مجموعة من الطلاب في المناطق التعليمية المتماثلة، و كان التحدي الذي واجهه الباحث يتمثل في تقدير الكفاءة الفنية للمدارس التي تشمل مجموعة من المدخلات و مجموعة من المخرجات بدون توفر معلومات عن أسعارها، وللتغلب على هذه المشكلة قام الباحث ومشرفيه: كوبر و شارنر بصياغة نموذج عرف فيما بعد بنموذج CCR (نسبة إلى **Charnes-Cooper-Rhodes**)،

والفائدة التي أضافها رودز هي إستخدامه لمخرجات و مدخلات متعددة، و هذا ما لم يحصل لـ **فاريل**، أما سبب تسمية هذا الأسلوب باسم التحليل التطويقي للبيانات فيعود إلى كون الوحدات ذات الكفاءة الإدارية تكون في المقدمة وتطوق (تغلف) الوحدات الإدارية غير الكفؤة، وعليه يتم تحليل البيانات التي تغلفها الوحدات الكفؤة،¹⁰ و الشكل الموالي يوضح هذا المفهوم:



و يمثل الشكل رقم **1** مجموعة من وحدات إتخاذ القرار تنتج المنتجين y_1 و y_2 بإستعمال المدخل x ، و يظهر مجال الإنتاج الممكن بين المحورين y_2/x و y_1/x ، و الحدود الكفؤة المكونة من الوحدات G-F-E-B، حيث تعتبر هذه الأخيرة ذات كفاءة إنتاجية كاملة بالمقارنة بالنقاط D-C-A التي لا تحسن استخدام مدخلاتها المتاحة، و يتم حساب كفاءة هذه الأخيرة بالمقارنة مع الحدود الكفؤة، كأن نحسب كفاءة الوحدة A عن

$$\text{طريق: } 0.75 = \frac{0.A}{0.E}$$

حيث تمثل **0.A** المسافة من الصفر إلى A، و تمثل **0.E** المسافة من الصفر إلى E، وهكذا يتم قياس و تحسين الكفاءة بالنسبة لـ C و D.

3-2- إيجابيات أسلوب DEA

تعتبر DEA أحسن وسيلة للمقارنة المرجعية (Benchmark)¹¹، نظرا لتمييزها بـ: (1) تحديد أحسن الوحدات النظرية بالنسبة للوحدات غير الكفؤة، بالإعتماد على مدخلات و مخرجات متعددة، (2) لا يتطلب قياس الكفاءة بهذا الأسلوب توفر معلومات عن أسعار المدخلات أو المخرجات، (3) لا يتطلب أن تكون المدخلات و المخرجات من نفس وحدة القياس، (4) التركيز على كل وحدات إتخاذ القرار و ليس على متوسط العينة، (5) ليس هناك تقييد في إستعمال شكل معين من أشكال دوال الإنتاج، (6) لا يستدعي هذا

الأسلوب توفر فرضيات لإستخدامه، سوى العلاقة الخطية بين المدخلات و المخرجات، (7) يرضى معايير العدالة الصارمة في التقييم النسبي لكل وحدة قرار.¹² لكن لا يجب إغفال أنه يمكن لأخطاء القياس و الضوضاء في البيانات أن تؤثر على شكل و موقع حدود الإنتاج، و بالتالي التأثير على جودة القياس.¹³

3-3- شروط إستخدام أسلوب DEA

يسمى أسلوب DEA المنشأة المراد قياس كفاءتها بوحدة إتخاذ القرار DMU، و بشكل عام DMU كل كيان مسؤول عن تحويل المدخلات إلى مخرجات و الذي يمكن تقييم أدائه، في المجال التسييري يمكن أن تتضمن: البنوك، أقسام المخازن، الأسواق المركزية، الشركات، المستشفيات، الجامعات، ...إلخ، فبهذا فمفهوم وحدة إتخاذ القرار واسع، بشرط أن تمتلك كل DMU درجة معينة من الحرية الإدارية في إتخاذ القرارات.¹⁴ و لإجراء عملية تقويم كفاءة ناجحة، أساسها تقديم تحسينات واقعية قابلة للتطبيق المباشر بالنسبة للبنوك غير الكفؤة يتعين توفر ثلاثة شروط مهمة و أساسية هي:

1- إختيار الوحدات المتماثلة: يجب على عملية قياس الكفاءة أن تشمل مجموعة من البنوك التجارية فيما بينها أو مجموعة من بنوك التنمية فيما بينها، أو مجموعة من المؤسسات المالية المختصة فيما بينها، و أساس هذا الشرط أن للبنوك التجارية على سبيل المثال شروط و قوانين تحكم نشاطها و موارد متساوية يمكن الحصول عليها و مخرجات متساوية كذلك يمكن الإختيار في إنتاجها، و هو ما لا يتوفر لغيرها من المؤسسات.

2- العلاقة الخطية بين المدخلات و المخرجات: أي توفر العلاقة الطردية بين المدخلات و المخرجات، أي نظريا يجب أن تساهم زيادة المدخلات إلى زيادة في المخرجات، و العكس صحيح، أي أن إنخفاض المخرجات يجب أن يكون نتيجة لإنخفاض المدخلات.

3- علاقة المتغيرات بحجم العينة: حيث يجب أن يكون عدد المتغيرات أقل من عدد الوحدات المقيمة، و تشير دراسة جرت سنة 2006 على أنه لنجاح إستعمال أسلوب DEA يجب تحقق إحدى القواعد الثلاث التالية: القاعدة الأولى: يجب أن يكون حجم العينة أكبر من حاصل ضرب عدد المدخلات في عدد المخرجات، و إلا سيفقد النموذج قوته التمييزية بين الوحدات الكفؤة و الوحدات غير الكفؤة:

$$S_s \geq I \times O$$

S_s : وحدات إتخاذ القرار (DMU).	I : المدخلات.	O : المخرجات.
-----------------------------------	-----------------	-----------------

القاعدة الثانية: يجب أن يكون حجم العينة أكبر من حاصل ضرب المدخلات مع المخرجات في العدد **3**:

$$S_s \geq 3 (I+O)$$

القاعدة الثالثة: تسمى قاعدة الثلث، حيث يتم التأكد من جودة النموذج في النتائج المحصلة، بحيث لا يجب أن يفوق عدد الوحدات ذات الكفاءة الكاملة (100%) ثلث العينة المدروسة:

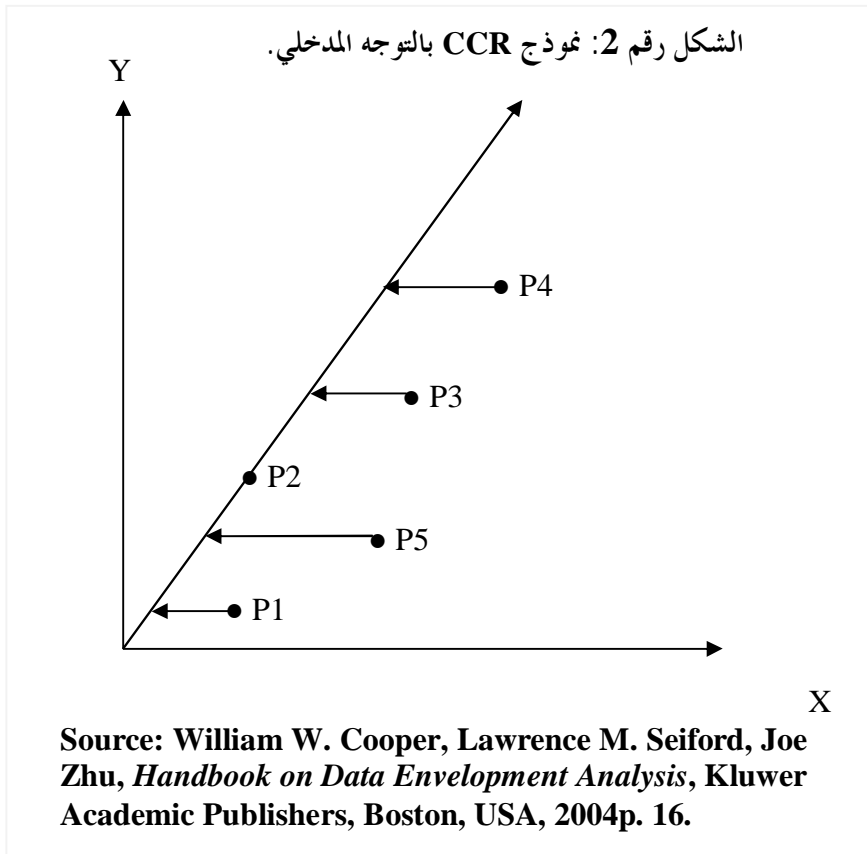
$$DMU \ 100\% \ Efficient \geq \frac{1}{3} \times S_s^{15}$$

4- النموذج المستخدم

سوف نكتفى بإستخدام الصيغة النمطية لأسلوب DEA، و التي تفترض عوائد الحجم الثابتة CRS (Constant Return To Scale)، دون إستخدام نموذج VRS (Variable Return To Scale)، نظرا لكون البنوك المقيمة تختلف من حيث أحجامها، و هذا ما يجعل إستعمال هذا النموذج مضلل أكثر منه مرشد للكفاءة الحقيقية للبنك، و خاصة البنوك الصغيرة و كذا الكبيرة.¹⁶

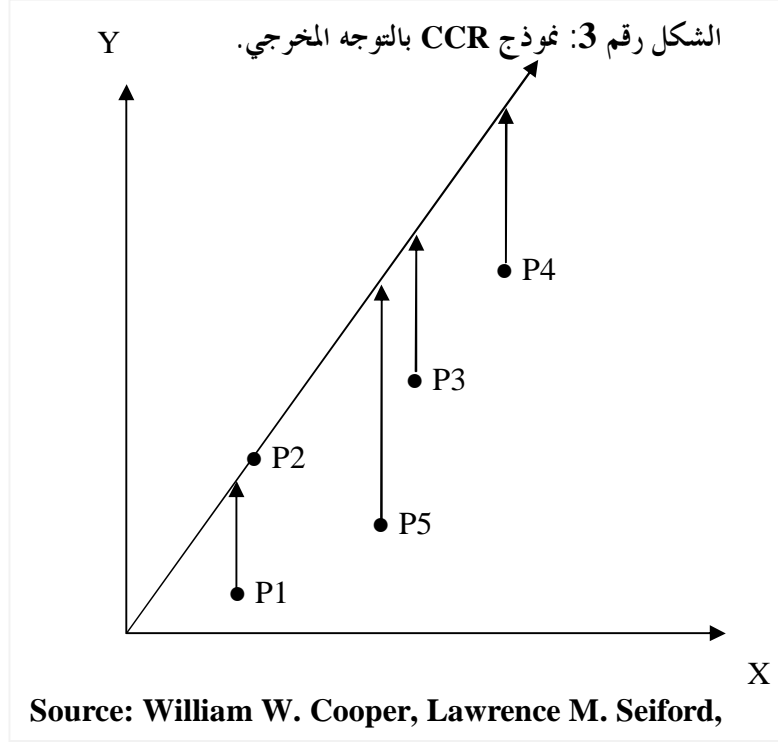
4-1- مفهوم نموذج إقتصاديات الحجم الثابتة (CCR).

يمكن لوحدة إتخاذ القرار غير الكفؤة من أن تصبح كفؤة بنموذج CCR بإسقاط إحداثياتها على الحدود الكفؤة، فمن التوجه المدخلي تتمكن من تحسين (تخفيض) المدخلات، بينما من ناحية التوجه المخرجى يمكننا تحسين (زيادة) المخرجات، و بالتالى يعتمد تحسين الوحدات غير الكفؤة على موقع جدار الحدود الكفؤة سواء مدخلي أو مخرجى، و الشكل رقم 1 المذكور أنفا هو لنموذج BBC و كان لغرض التوضيح فقط و الشكلين المواليين يبينان نموذج CCR.



لتمثيل التوجه المدخلي لنموذج CCR نفترض أنه لدينا 5 وحدات $DMUs (p_1, p_2, p_3, p_4, p_5)$ ، و بعد تمثيلها بيانيا تظهر كما في الشكل 2 تظهر النتائج أن الوحدة p_2 تظهر كفؤة بينما بقية الوحدات تظهر غير كفؤة، و لتخفيض إستعمالها من المدخل الواحد x يجب الإتجاه أفقيا إلى محور المخرجات y ، و يعنى هذا أننا نحافظ على نفس القدر من المخرجات لكن بتخفيض المدخلات بالنسبة أو الكيفية التي تنتج بها الوحدة p_2 ،

و يعبر الشعاع الرابض بين النقط غير الكفاءة p_1, p_3, p_4, p_5 عن نسبة عدم كفاءة هذه الوحدات بالمقارنة مع الجدار الذي ترسمه الوحدة الكفاءة p_2 ، بينما بالنسبة للوحدة p_2 فلكون أنها على الجدار الكفو فلا مجال للتحسين، أي كفاءتها 100%.



و كذلك الأمر بالنسبة للتوجه المخرجى، فإن هناك وحدات DMUs $(p_1, p_2, p_3, p_4, p_5)$ و بعد تمثيلها بيانياً تظهر كما في الشكل 3، و تظهر النتائج أن الوحدة p_2 كفاءة بينما بقية الوحدات تظهر غير كفاءة، و لزيادة إنتاجها من المخرج y يجب الإتجاه عمودياً إلى محور المدخلات x ، و يعنى هذا أننا نحافظ على نفس القدر من المدخلات لكن بزيادة المخرجات بالنسبة أو الكيفية التي تنتج بها الوحدة p_2 ، و يعبر الشعاع الرابض بين النقط غير الكفاءة p_1, p_3, p_4, p_5 عن نسبة عدم كفاءة هذه الوحدات بالمقارنة مع الجدار الذي ترسمه الوحدة الكفاءة p_2 ، بينما الوحدة p_2 فلكون أنها على الجدار الكفو فلا مجال للتحسين، أي كفاءتها 100%، و تجدر الإشارة أن تساوي مؤشرات الكفاءة بالتوجه المدخلى و المخرجى لا يكون إلا في نموذج CCR.

2-4- الصيغة الكسرية لـ: CCR

1-2-4- الفرضيات و البيانات:

تتم الصياغة الرياضية لنموذج CCR و الذي يفترض بأن الوحدات المقيمة تعمل في ظل فرضية إقتصاديات الحجم الثابتة (CRS) على النحو التالى:

نفرض بأنه لدينا n من وحدات إنتاج القرار DMU: DMU1، DMU2، ...، حتى DMUn، كل DMU لها مكونات متساوية من المدخلات و المخرجات و نرسم للوحدات بـ j حيث $j = 1, \dots, n$.

ويجب أن يتوفر في الوحدات المختارة ما يلي:

E يجب أن يعبر بأرقام موجبة للمدخلات و المخرجات لكل الوحدات DMU.

• المتغيرات (المدخلات، المخرجات و إختيار DMU) يجب أن تمثل بصدق سواء للمحلل أو المسير العناصر الحقيقية المؤثرة في الكفاءة.

Z كمبدأ يجب أن تكون الكفاءة الجيدة تمثل المدخلات الأقل و المخرجات الأكبر.

• ليس من الضروري أن تتطابق وحدات القياس سواء في المدخلات أو المخرجات (قيم نقدية، عدد أشخاص، أمتار،... إلخ).¹⁸

تستخدم تقنية البرمجة الخطية لإيجاد مجموعة المعاملات (Coefficients) u_r و v_i التي ستعطي للكسر الممثل بالمخرجات على المدخلات للوحدة المقيمة أكبر كفاءة ممكنة.

و الجدول رقم [1] يزودنا بالشكل الرياضي لـ DEA، و في النموذج تمثل الرموز مايلي:

r : عدد المخرجات المنتجة من قبل كل وحدة إتخاذ قرار (DMU).	j : عدد وحدات إتخاذ القرار (DMU) التي يتم مقارنتها ببعضها البعض في أسلوب (DEA).
i : عدد المدخلات المستعملة من قبل كل وحدة إتخاذ قرار (DMU).	DMU_j : وحدة إتخاذ القرار رقم j .
u_r : المعامل أو الوزن المخصص من قبل (DEA) للمخرج r .	θ : مؤشر الكفاءة للوحدة تحت التقييم بأسلوب (DEA).
v_i : المعامل أو الوزن المخصص من قبل (DEA) للمدخل i .	y_{rj} : قيمة المخرج r المنتج من قبل وحدة إتخاذ القرار j .
	x_{ij} : قيمة المدخل i المستعمل من قبل وحدة إتخاذ القرار j .

المعلومات المطلوبة لتطبيق أسلوب DEA هي المخرجات المنتجة المشاهدة (Observer) y_{rj} و المدخلات المستعملة المشاهدة x_{ij} في نفس الفترة لكل وحدة إتخاذ قرار داخلية في التقييم، لذلك x_{ij} هي قيمة المدخل المشاهد رقم i و المستعمل من قبل وحدة إتخاذ القرار j ، و y_{rj} هي قيمة المخرج المشاهد رقم r و المنتج من قبل وحدة إتخاذ القرار j .

4-2-2- نظرية الكفاءة.

إذا كانت قيمة θ لوحدة إتخاذ القرار المقيمة أقل من 100% تعني بأن هذه الوحدة غير كفؤة، أي توجد وحدة أخرى من هذه المجموعة من وحدات إتخاذ القرار المقيمة تنتج نفس ما تنتجه وحدة القرار هذه غير الكفؤة بمدخلات أقل،¹⁹ و هذا ما تبينه النظرية التالية:

- النظرية (CCR- Efficiency).

1- DMU_0 تكون كفؤة إذا كانت $\theta^* = 1$ و يوجد على الأقل حل أمثل (u^*, v^*) مع $0 < v^*$

و $0 < u^*$.

2- ما عدا ذلك DMU_0 غير كفؤة.

هكذا الكفاءة بـ CCR تتحدد ما عدا ذلك: (i) $1 > \theta^*$ أو (ب) $1 = \theta^*$ و على الأقل عامل واحد لكل من (v^*, u^*) يساوي الصفر لكل حل أمثل للبرنامج الخطي، و إذا كانت DMU_0 كفاءة فإنها تشكل مع وحدات أخرى كفاءة الحدود الكفاءة للوحدات الأخرى غير الكفاءة.²⁰

4-2-3- البرنامج الكسري (Fractional DEA Program).

الجدول رقم [1]: النموذج الرياضي لأسلوب التحليل التطويقي للبيانات (DEA).

$$\text{Max } \theta = \frac{u_1 y_{10} + u_2 y_{20} + \dots + u_s y_{s0}}{v_1 x_{10} + v_2 x_{20} + \dots + v_m x_{m0}} = \frac{\sum_{r=1}^s u_r y_{ro}}{\sum_{i=1}^m v_i x_{io}} \quad (1)$$

أي: تعظيم مؤشر الكفاءة θ بالنسبة لوحدة إتخاذ القرار o .

و تكون دالة الهدف المذكورة تعمل تحت قيد أن أي وحدة قرار ذات مجموعة المعاملات u و v المقيمة مع بقيت الوحدات يجب أن لا تفوق أي وحدة قرار القيمة 1 (100%)، التي تعني الكفاءة الكاملة و تكون الصياغة الرياضية لهذا الكلام كما يلي:

$$\text{DMU1 } \frac{u_1 y_{11} + u_2 y_{21} + \dots + u_s y_{s1}}{v_1 x_{11} + v_2 x_{21} + \dots + v_m x_{m1}} = \frac{\sum_{r=1}^s u_r y_{r1}}{\sum_{i=1}^m v_i x_{i1}} \leq 1$$

$$\text{DMU2 } \frac{u_1 y_{12} + u_2 y_{22} + \dots + u_s y_{s2}}{v_1 x_{12} + v_2 x_{22} + \dots + v_m x_{m2}} = \frac{\sum_{r=1}^s u_r y_{r2}}{\sum_{i=1}^m v_i x_{i2}} \leq 1$$

...

$$\text{DMU0 } \frac{u_1 y_{10} + u_2 y_{20} + \dots + u_s y_{s0}}{v_1 x_{10} + v_2 x_{20} + \dots + v_m x_{m0}} = \frac{\sum_{r=1}^s u_r y_{ro}}{\sum_{i=1}^m v_i x_{io}} \leq 1$$

...

$$\text{DMUj } \frac{u_1 y_{1j} + u_2 y_{2j} + \dots + u_s y_{sj}}{v_1 x_{1j} + v_2 x_{2j} + \dots + v_m x_{mj}} = \frac{\sum_{r=1}^s u_r y_{rj}}{\sum_{i=1}^m v_i x_{ij}} \leq 1 \quad (2)$$

$$v_1, v_2, \dots, v_m \geq 0 \quad 0 \text{ غير أرخميدسي - يعني قيمة تقترب من } 0$$

$$u_1, u_2, \dots, u_s \geq 0 \quad 0 \text{ غير أرخميدسي - يعني قيمة تقترب من } 0$$

Source: H. Sherman David, Zhu Joe, Op. Cit., p. 64.

و يتم كتابة المسألة كما في الجدول رقم [1] لإيجاد مؤشر الكفاءة لكل وحدة قرار، أي يتم تكرارها ثماني مرات (عدد البنوك التي تحويها دراستنا).

4-3- الصيغة الخطية لـ: DEA

سنقوم بتحويل النموذج الكسري المذكور في الجدول رقم [1] إلى الشكل الجبري القياسي التالي:

$$\text{Min } \theta = v_1 x_{10} + v_2 x_{20} + \dots + v_m x_{m0} \quad (= \sum_{i=1}^m v_i x_{io}) \quad (3)$$

s.c.;

$$u_1 y_{10} + u_2 y_{20} + \dots + u_s y_{s0} = (\sum_{r=1}^s u_r y_{ro}) = 1 \quad (4)$$

$$u_1 y_{1j} + u_2 y_{2j} + \dots + u_s y_{sj} \leq v_1 x_{1j} + v_2 x_{2j} + \dots + v_m x_{mj} \quad (5)$$

$$u_r, v_i \geq 0$$

حيث تعني الصيغة (3) أن دالة الهدف تسعى إلى تدنية مدخلات (مقام) وحدة إتخاذ القرار المقيمة للوصول

بها إلى أعلى درجة كفاءة (100%)، و يمكن إختصار المتراجحة (5) بالصيغة التالية:²¹

$$\sum_{r=1}^s u_r y_{rj} \leq \sum_{i=1}^m v_i x_{ij}$$

لكن إستعمال دالة الهدف ككسر سوف يعطينا ما لا نهاية من الحلول، لذلك إكتفينا بوضع المدخلات التي يجب تدنيها في دالة الهدف و تحويل بسط دالة الهدف السابقة رقم (1) كقيود يساوي القيمة 1، و هو ما تم تمثيله بالعبارة رقم (4).²²

و بهذا يمكن كتابة النموذج الرياضى المذكور في الجدول رقم [1] بالصيغة النهائية التالية:

$$\begin{aligned} & \text{Min } \sum_{i=1}^m v_i x_{io} \\ & \text{s.c.;} \\ & \sum_{r=1}^s u_r y_{rj} - \sum_{i=1}^m v_i x_{ij} \leq 0, \quad j = 1, \dots, n \\ & \sum_{r=1}^s u_r y_{rj} = 1 \\ & u_r, v_i \geq 0 \end{aligned}$$

4-4- الصياغة الثنائية لنموذج (CCR).

و عندما يحول البرنامج إلى صيغة الثنائية يصبح كما يلي:

$$\begin{aligned} & \text{Max } \theta \\ & \text{s.c:} \\ & \sum_{j=1}^n \lambda_j y_{rj} \geq \theta y_{ro} \quad i = 1, 2, \dots, m \quad (\text{a}) \\ & \sum_{j=1}^n \lambda_j x_{ij} \leq x_{io} \quad r = 1, 2, \dots, s \quad (\text{b}) \\ & \lambda_j \geq 0 \quad j = 1, 2, \dots, n \quad (\text{c}) \end{aligned}$$

يقوم برنامج الثنائية بتعظيم قيمة θ تحت القيود التالية: (a) أن تكون القيم المرجحة لمخرجات الوحدات الأخرى أكبر أو يساوي قيم مخرجات الوحدة المراد قياس كفاءتها (o)، (b) أن تكون القيم المرجحة لمدخلات الوحدات الأخرى أقل أو يساوي قيم مدخلات الوحدة المراد قياس كفاءتها (o)، (c) تعبر λ (Lambda)* عن قيمة أو المعامل المضروب في المدخلات أو المخرجات للوحدات غير الكفؤة لتصبح وحدات كفؤة (100%).²³

5- البيانات الإحصائية و طريقة التقدير

1-5- السوق البنكى الجزائري

مجتمع البحث الخاص بهذه الدراسة هو قطاع البنوك الجزائري، و على وجه الخصوص البنوك التجارية، و التي نرى بأنها دخلت مرحلة جديدة تتميز بـ: دخول بنوك أجنبية بعد سيطرة البنوك العمومية، الدخول في خضم الإصلاحات للشراكة مع الإتحاد الأوربي و الانضمام الرسمي إلى منظمة التجارة الدولية، اتخاذ مراتب تنافسية لمواجهة الشركات المتعددة الجنسيات في المجال المالى في إطار ما يسمى بالعملة المالية، و يبلغ تعداد

البنوك التجارية الجزائرية حتى 03 جانفى 2009 بـ 22 بنك تجارى بمجموع أصول فى حدود 7290 مليار دج ما يقارب 102 مليار \$،²⁴ و العدد مرشح للارتفاع مما يزيد فى احتدام المنافسة.

و لقد تم أخذ عينة لها ميزات المجتمع، إذ أنها تجمع بين البنوك العمومية ذات الخبرة الكبيرة على المستوى الوطنى و حجم الأصول الضخم بالمقارنة مع البنوك الجديدة ذات الملكية المختلطة أو الأجنبية المتميزة بـ: ضآلة حجم أصولها و صغر عمر نشاطها فى الجزائر، و هما النوعان اللذان يميزان البنوك التجارية الجزائرية، و اقتصرت هذه الدراسة على ثمانية بنوك فقط، و هذا راجع لعدم تأدية البنوك لدورها فى مجال الإفصاح المالى و الذى يعبر عن الشفافية فى العمل بين البنك و عملائه، نظرا لعدم الإهتمام من طرف البنوك نفسها، و كذا غياب دور جمعية البنوك و المؤسسات المالية (ABEF)، التى تعنى بالجانب المهني لهذه المؤسسات، و عليه تم دراسة الكفاءة التشغيلية المدخلية للبنوك فقط خلال سنة 2007، و تتمثل العينة المدروسة فى البنوك التالية:

الجدول رقم 2: البنوك الداخلة فى الدراسة.

البنوك	ملكية البنك	مجموع أصول البنك - بـ 10 ⁶	العائد على الأصول - ROA - بـ %
البنك الخارجى الجزائرى	عمومى	2 115 973	0.78
البنك الوطنى الجزائرى	عمومى	922922	0.73
القرض الشعبى الجزائرى	عمومى	534416	0.67
المؤسسة العامة الجزائر	أجنى - خاص	84994	1.03
بنك الخليج الجزائر	أجنى	14545	3.62
المؤسسة العربية المصرفية	عمومى - أجنى - خاص	36521	2.76
ترست بنك الجزائر	عمومى	10395	0.044
بنك البركة الجزائرى	عمومى - أجنى	56246	0.023

المصدر: من إعداد الباحثان طبقا للتقارير السنوية للبنوك الثمانية.

الواضح من خلال الجدول رقم [2] أن البنوك الثمانية تتفاوت من حيث أحجامها، كما يبدو أن جميع البنوك المدروسة حققت نتيجة دورة موجبة، إلا أنها تتفاوت فيما بينها، حيث تولد أصول بنك الخليج الجزائر أكثر من خمس أضعاف ما تولده أصول القرض الشعبى الجزائرى مثلا.

5-2- المتغيرات المستخدمة

توفر لنا التقارير السنوية للبنوك الثمانية المدروسة إستخدام المقاربة التشغيلية على غيرها من المقاربات، فمن جهة المدخلات سوف نستعمل التكاليف البنكية و التكاليف غير البنكية، و من جهة المخرجات سنكتفى بضم الإيرادات البنكية مع الإيرادات غير البنكية، نظر لصغر حجم العينة النسبى (و بذلك نكون قد أرضينا القاعدتين الأولى و الثالثة).

5-2-1- المدخلات:

1- التكاليف البنكية: و تمثل التكاليف المتعلقة بسعر الفائدة المدفوعة و ما شابهها، العمولات، تكاليف

الإستغلال البنكى.

2- التكاليف غير البنكية: و تمثل تكاليف الإستغلال العام و منها الموجهة كأجور للعمال، و تكاليف متحملة لقاء الخدمات التي تحصل عليها البنوك، و تكاليف مختلفة أخرى، بالإضافة إلى المؤونات المخصصة و الخسائر المتحملة (خسائر في قيم البنك و قروضه التي قدمها)، بالإضافة إلى الإهلاكات و مؤونات تدني قيم الأصول دون أن ننسى بعض الخسائر الطارئة التي تلحق بالبنك.

5-2-2- المخرجات:

1- مجموع الإيرادات: و تتمثل في مجموع إيرادات الإستغلال البنكي و مجموع إيرادات أخرى.

6- النتائج و التحليل

و لحل ثمانية من المسائل الخاصة بدراستنا إستعملنا البرنامج الجاهز "النظم المتكاملة في دعم القرار (SIAD)"²⁵ النسخة الثالثة، و المتخصص في حل مسائل البرمجة المتعددة المعايير، و مسائل أسلوب DEA، و خلصنا إلى النتائج التالية:

6-1- تحليل نتائج مؤشرات الكفاءة التكلفة للبنوك.

أفضت نتائج الكفاءة التكلفة المدخلية إلى النتائج المثلة بالجداول التالية:

الجدول 3: البنوك الكفوة.

مؤشر الكفاءة	البنوك
1,0000	بنك الخليج الجزائر
1,0000	ترست بنك الجزائر

المصدر: مخرجات برنامج SIAD.

نلاحظ أنه من مجموع ثمانية بنوك حصل بنكان ذو ملكية أجنبية على نسب كفاءة تكلفية كاملة، و هي دلالة على أنهما يتميزان بالرشادة في تحمل التكاليف بالمقارنة مع البنوك الأخرى.

الجدول 4: البنوك غير الكفوة.

مؤشر الكفاءة	البنوك
0.5430	البنك الخارجي الجزائري
0.7315	البنك الوطني الجزائري
0.5243	القرض الشعبي الجزائري
0.5313	المؤسسة العامة الجزائر
0.8598	المؤسسة العربية المصرفية
0.5688	بنك البركة الجزائري

المصدر: مخرجات برنامج SIAD.

تبين نتائج الكفاءة أن البنوك الستة تصنف كفاءتها ضمن الكفاءة المتوسطة و الضعيفة، و أمر تحسينها يقتضى فترة طويلة، و أنه يتعلق بثقافة البنك ككل، كما تبين نتائج التحسين أن الستة بنوك هذه لوحدها

خسرت سنة 2007 حوالي 135.6 مليار د.ج، و كان بإمكانها تفادي هذا المبلغ الكبير لو أنها عملت بكفاءة بنك الخليج أو ترست بنك الجزائر.

الجدول 5: البنوك المرجعية لكل من البنوك غير الكفوة.

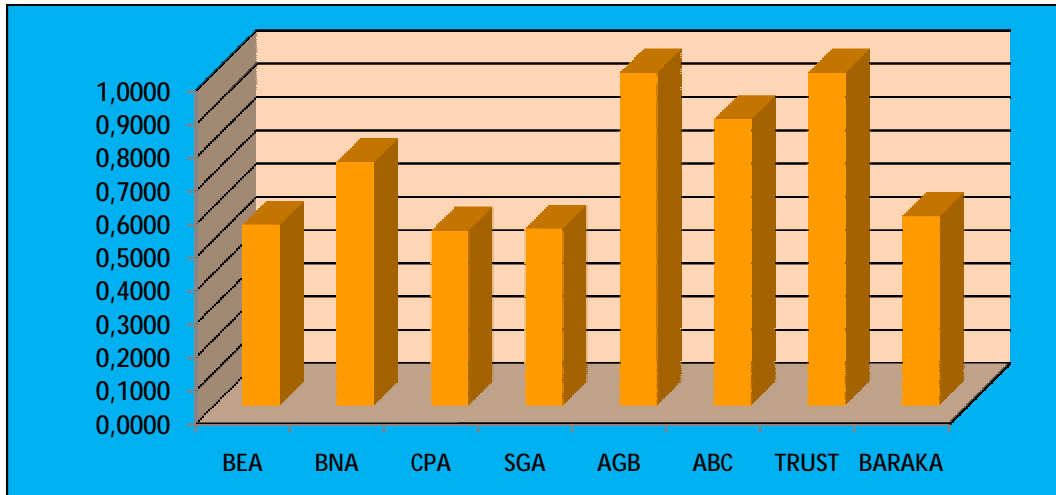
البنوك المرجعية	البنوك
بنك الخليج الجزائر- ترست بنك الجزائر	البنك الخارجي الجزائري
بنك الخليج الجزائر	البنك الوطني الجزائري
بنك الخليج الجزائر- ترست بنك الجزائر	القرض الشعبي الجزائري
بنك الخليج الجزائر	المؤسسة العامة الجزائر
بنك الخليج الجزائر- ترست بنك الجزائر	المؤسسة العربية المصرفية
بنك الخليج الجزائر *	بنك البركة الجزائري

* بطبيعة الحال يعتبر وحدة مرجعية نظريا.

المصدر: مخرجات برنامج SIAD.

و تظهر مؤشرات البنوك في مجملها بالشكل التالي:

الشكل رقم 2: مؤشرات الكفاءة التكلفة للبنوك المدروسة.



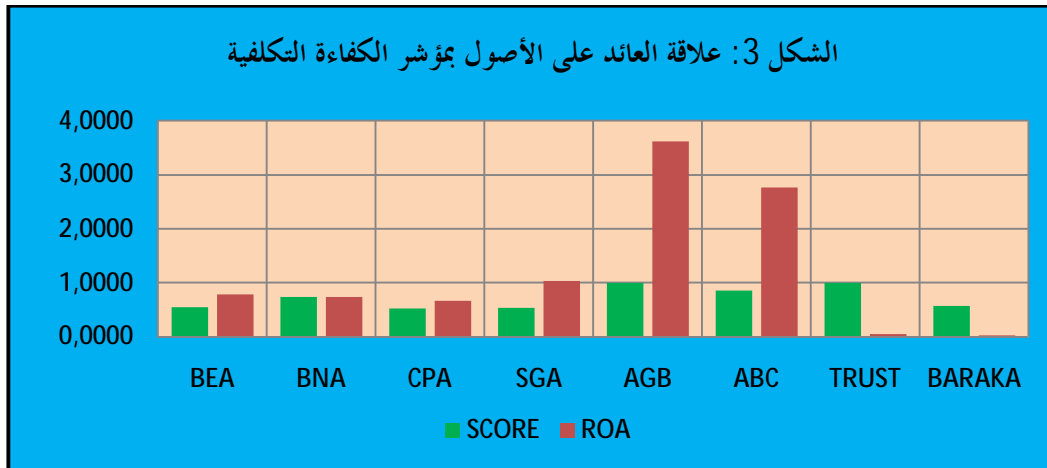
المصدر: مخرجات برنامج SIAD.

من خلال البنوك التجارية الثمانية هذه يمكن القول أن الوساطة المالية في الجزائر على الأقل (حيث يبدو عدم الإهتمام بنظام المعلومات من جانب البنوك غير المدروسة هو في الواقع يخفي إخفاقات أخرى لهذه البنوك) يمكنها الاستفادة مما نسبته 28% كتكاليف لو أنها تعمل بمستوى كفاءة واحد، و يعتبر هامش معتبر إذا قورن بالأنظمة الأوروبية و الأمريكية.

6-2- تحليل مؤشر الكفاءة مع إحدى المؤشرات المالية.

و يمكن أن نقارن نتائج الكفاءة التكلفة مع مؤشر العائد على الأصول لنبين هل المؤشرات المالية حقا تشخص ما يحدث داخل البنك، و سوف نستند على الشكل الموالي لتبيان ذلك:

الشكل رقم 3: مؤشرات الكفاءة التكلفية للبنوك المدروسة.



المصدر: مخرجات برنامج SIAD.

من خلال الشكل رقم 3 نلمس عدم وجود منحنى متوازي بين مؤشرات الكفاءة و مؤشرات العائد على أصول البنك، حيث لا يتماثل ترتيب البنوك المدروسة من حيث مؤشر العائد على الأصول مع ترتيبها حسب مؤشر الكفاءة التكلفية، و هي نتيجة خلصت إليها الدراسات الأوربية و الأمريكية في أن المؤشرات المالية هي مؤشرات جزئية، نظرا لصعوبة الدمج و التعامل بالمؤشرات الكلية (التي تحتوي مدخلات و مخرجات متعددة)، و يجب على مؤشر الإنتاجية البنكي الجيد أن يحتوي على الأقل على ثلاثة عناصر رئيسية هي: (1) نوعية التكنولوجيا المستعملة، و على الخصوص إقتصاديات الحجم التي يمر بها البنك، (2) إمكانية دمج التطور التقني عند الحساب، (3) الكفاءة التي يتمتع بها البنك عند إستخدامه لعوامل الإنتاج و كيفية تنظيم هذه الموارد لإنتاج الخدمة المصرفية، و إن النسب المحاسبية لا تأخذ هذه العوامل في الحسبان، و إلا لا يتم أخذها كما ينبغي، إضافة إلى صعوبة تفسير نتائجها.²⁶

7- خاتمة و خلاصة

من خلال إستعمالنا لأسلوب التحليل التطويقي للبيانات كطريقة فعالة لتحسين كفاءة المنظمات بإستخدام مدخلات و مخرجات متعددة على ثمانية بنوك تجارية جزائرية تبين أن هناك تباعد واضح في مؤشرات الكفاءة التكلفية، و يبقى ما نسبته 25% فقط من العينة ينحصر ما بين مؤشر 90 و 100%، و هو هامش واسع يكرس ما خرجت به الدراسات السابقة من التباعد المشهود في جانب الكفاءة التكلفية، و تبدو البنوك العمومية البنوك الأضعف بالمقارنة مع البنوك الأجنبية، لهذا سيكون من المفيد إعادة النظر في حجم هذه البنوك، و هي الأحجام التي تبدو زائدة عن اللزوم (الفرع الزائد)، و هو ما يشير أيضا إلى أن تعمل البنوك على إدارة التسهيلات الإئتمانية بكفاءة عالية لتمكن من التخلص من ظاهرة تزايد الديون المعدومة و المشكوك فيها، لتحسن كفاءتها التكلفية.

رغم محاولتنا تغطية جانب مهم ألا و هو كفاءة البنوك بأحسن أسلوب لقياس الكفاءة النسبية، إلا أن نطاق الدراسة والنتائج التي تم التوصل إليها تشير إلى أهمية إمتداد جهود الباحثين لتغطية نواحي أخرى لا تقل أهمية عما شملته الدراسة الحالية، ومن هذه النواحي ما يلي:

- القيام بإجراء دراسة تشمل كافة البنوك التجارية الناشطة في السوق البنكي الجزائري، لغرض الوصول إلى أحكام شاملة عن واقع الوساطة المالية في الجزائر، حيث يبدو عدم الإهتمام بنظام المعلومات الخارجية من جانب البنوك غير المدروسة هو في الواقع يخفي إخفاقات أخرى لهذه البنوك.
- التفصيل في كفاءة كل بنك (خاصة البنوك العمومية)، بدارسة وكالات البنك الواحد كل على حدى، و ما لهذا أهمية في تحديد المناطق الجغرافية التي تستفيد من التمويل من غيرها، لغرض إعادة التنمية المتوازنة لكافة التراب الوطني.
- بفعل حداثة الأسلوب في الجزائر فيجب الإستفادة منه بتطبيقه على قطاعات خدمية و سلعية، و الإستفادة من نماذجه (*BCC Model* ، *Additive Model* ، *Free Disposal Hull Model* ، *Super Efficiency Model* ، *Slacks Based DEA Models* ،... إلخ).

الملاحق

البيانات المستخدمة و التحسينات الواجبة بالنسبة للبنوك غير الكفوة على مدخلاتها.

المدخلات الهدف		المخرجات	المدخلات الفعلية		البنوك
التكاليف غير البنكية	التكاليف البنكية	الإيرادات الكلية	التكاليف غير البنكية	التكاليف البنكية	
101495	9507	222957	186931	17510	البنك الخارجي الجزائري
14517	2935	40874	19846	5430	البنك الوطني الجزائري
27761	2991	63213	52946	5705	القرض الشعبي الجزائري
2936	594	8267	5526	1552	المؤسسة العامة الجزائر
450	91	1267	450	91	بنك الخليج الجزائر
1086	126	2526	1263	147	المؤسسة العربية المصرفية
653	46	1348	653	46	ترست بنك الجزائر
2855	577	8039	5020	1138	بنك البركة الجزائري

* القيم بالمليون دينار جزائري.

الهوامش

¹ Bureau Du Vérificateur Général Du Canada, *Vérification De L'efficience*, Octobre 1995, p. 2.

² Daniela Borodak, *Les outils d'analyse des performances productives utilisés en économie et gestion: la mesure de l'efficience technique et ses déterminants*, Cahier de recherche, №5, ESC Clermont, 2007, p. 6-7.

³ Mohamed E. Chaffai, Michel Dietsch, *Mesures De L'efficience Technique Et De L'efficience Allocative Par Les Fonctions De Distance Et Application Aux Banques Européennes*, Revue économique, Vol. 50, №3, May, 1999, p. 634.

⁴ Rakesh Mohan, *Reforms, productivity and efficiency in banking: the Indian experience*, BIS Review, № 15, 2006, p. 6.

⁵ A. S. Camanho, R. G. Dyson, *Cost Efficiency, Production and Value-Added Models in the Analysis of Bank Branch Performance*, Journal of the Operational Research Society, Vol. 56, № 5, May, 2005, P 486.

- ⁶ Dahfer Saidane, *La Nouvelle Banque; Métiers Et Stratégies*, Ed. Revue Banque, Paris, France, 2006, p. 86.
- ⁷ Rakesh Mohan, Op. Cit, p. 6.
- ⁸ Quey-Jen Yeh, *The Application of Data Envelopment Analysis in Conjunction with Financial Ratios for Bank Performance Evaluation*, Journal of the O. Research Society, Vol. 47, №. 8, Aug., 1996, p. 981.
- ⁹ Gilles Viger, *L'analyse comparative au service de l'amélioration de la performance*, Contrôle de Gestion des Programmes, 3^{ème} réunion plénière, juin 2007, consultée le 05/07/2009, [en ligne] sur le site: [«www.performance-publique.gouv.fr/.../Note cadrage au CGP du 27 juin 2007.pdf»](http://www.performance-publique.gouv.fr/.../Note_cadrage_au_CGP_du_27_juin_2007.pdf)
- ¹⁰ خالد بن منصور الشعبي، استخدام أسلوب تحليل مغلف البيانات في قياس الكفاءة النسبية للوحدات الإدارية بالتطبيق على الصناعات الكيماوية والمنتجات البلاستيكية بمحافظة جدة بالمملكة العربية السعودية، مجلة العلوم الإدارية، جامعة الملك سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية، 2004، ص. 316.
- ¹¹ H. Sherman David. Zhu Joe, *Service Productivity Management*, Springer Science+Business Media, New York, USA, 2006, p. 50-51.
- ¹² A. Manzoni, S.M.N. Islam, *Performance Measurement in Corporate Governance*, Physica-Verlag Heidelberg, 2009, p. 98.
- ¹³ T. J. Coelli, D. S. Prasada Rao, C, J, O'Donnell, *An Introduction To Efficiency And Productivity Analysis*, 2nd ed, Springer Science +Business Media, New York, USA, 2005.p. 207.
- ¹⁴ W. W. Cooper, L. M. Seiford, Kaoru Ton, *Data Envelopment Analysis*, 2nd ed. Springer Science + Business Media, USA. 2007. p. 22.
- ¹⁵ A. Manzoni, S.M.N. Islam, Op. Cit., p. 119.
- ¹⁶ Mohamed Arief-Luc Can , *Cost and profit efficiency of Chinese banks: A non-parametric analysis*, China Economic Review, №19, 2008, p. 263.
- ¹⁷ William W. Cooper, Lawrence M. Seiford, Joe Zhu, Op. Cit., p. 15-17.
- ¹⁸ W. W. Cooper, L. M. Seiford, Kaoru Tone, *Data Envelopment Analysis*, Op. Cit., p. 22.
- ¹⁹ H. Sherman David, Zhu Joe, Op. Cit., p. 63.
- ²⁰ W. W. Cooper, L. M. Seiford, Kaoru Tone, *Data Envelopment Analysis*, Op. Cit., p. 24-25.
- ²¹ H. Sherman David, Zhu Joe, Op. Cit., p. 68.
- ²² Othman Joumady, *Efficacité Et Productivité Des Banques Au Maroc Durant La Période De Libéralisation Financière : 1990-1996*, 17^{èmes} Journées Internationales d'Economie Monétaire Et Bancaire, Lisbonne, Portugal, 7-9 Juin 2000, p. 14.
- ²³ H. Sherman David, Zhu Joe, Op. Cit., p. 69-70.
- ²⁴ Bank of Algeria, *Bulletin Statistique Trimestriel*, N°11 Septembre 2010, p. 9.
- ²⁵ SIAD v.3.0 - Sistema Integrado de Apoio à Decisão v.3.0, En Ligne sur: « <http://www.uff.br/decisao> »
- ²⁶ Olivier Burkart, Hervé Gonsard, *L'efficience Cout Et L'efficience Profit Des Etablissements De Credit Français Depuis 1993*, Bulletin De La Commission Bancaire, № 20 – Avril 1999, p. 26-27, Consultée le 13/4/2009, [en ligne] sur le site:« www.banque-france.fr/archipel/.../cb_bul/.../cb_bul_20_etu_02.pdf ».

المراجع

I. المراجع بالعربية.

1. خالد بن منصور الشعبي، استخدام أسلوب تحليل مغلف البيانات في قياس الكفاءة النسبية للوحدات الإدارية بالتطبيق على الصناعات الكيماوية والمنتجات البلاستيكية بمحافظة جدة بالمملكة العربية السعودية، مجلة العلوم الإدارية، جامعة الملك سعود، الرياض، المملكة العربية السعودية، 2004، ص ص 313-342.

II. المراجع باللغة الأجنبية.

1. A. Manzoni, S.M.N. Islam, *Performance Measurement in Corporate Governance*, Physica-Verlag Heidelberg, 2009.
2. A. S. Camanho, R. G. Dyson, *Cost Efficiency, Production and Value-Added Models in the Analysis of Bank Branch Performance*, Journal of the Operational Research Society, Vol. 56, № 5, May, 2005.
3. Bank of Algeria, *Bulletin Statistique Trimestriel*, N°11 Septembre 2010.
4. Bureau Du Vérificateur Général Du Canada, *Vérification De L'efficience*, Octobre 1995.
5. Dahfer Saidane, *La Nouvelle Banque; Métiers Et Stratégies*, Ed. Revue Banque, Paris, France, 2006.
6. Daniela Borodak, *Les outils d'analyse des performances productives utilisés en économie et gestion: la mesure de l'efficience technique et ses déterminants*, Cahier de recherche, №5, ESC Clermont, 2007.
7. Gilles Viger, *L'analyse comparative au service de l'amélioration de la performance*, Contrôle de Gestion des Programmes, 3^{ème} réunion plénière, juin 2007.
8. Mohamed Arief, Luc Can, *Cost and profit efficiency of Chinese banks: A non-parametric analysis*, China Economic Review, №19, 2008.
9. Mohamed E. Chaffai, Michel Dietsch, *Mesures De L'efficience Technique Et De L'efficience Allocative Par Les Fonctions De Distance Et Application Aux Banques Européennes*, Revue économique, Vol. 50, №3, May, 1999.

10. Olivier Burkart, Hervé Gonsard, *L'efficience Cout Et L'efficience Profit Des Etablissements De Crédit Français Depuis 1993*, Bulletin De La Commission Bancaire, № 20 – Avril 1999.
11. Othman Joumady, *Efficacité Et Productivité Des Banques Au Maroc Durant La Période De Libéralisation Financière : 1990-1996*, 17èmes Journées Internationales d'Economie Monétaire Et Bancaire, Lisbonne, Portugal, 7-9 Juin 2000.
12. Quey-Jen Yeh, *The Application of Data Envelopment Analysis in Conjunction with Financial Ratios for Bank Performance Evaluation*, The Journal of O. R. S., Vol. 47, №. 8, Aug., 1996, PP. 980-988.
13. Rakesh Mohan, *Reforms, productivity and efficiency in banking: the Indian experience*, BIS Review, № 15, 2006.
14. SIAD v.3.0 - Sistema Integrado de Apoio à Decisão v.3.0, En Ligne sur: « <http://www.uff.br/decisao> »
15. T. J. Coelli, D. S. Prasada Rao, C, J, O'Donnell, *An Introduction To Efficiency And Productivity Analysis*, 2nd ed, Springer Science +Business Media, New York, USA, 2005.
16. William W. Cooper, Lawrence M. Seiford, Joe Zhu, *Handbook on Data Envelopment Analysis*, Kluwer Academic Publishers, Boston, USA, 2004.
17. W. W. Cooper, L. M. Seiford, Kaoru Tone, *Introduction To Data Envelopment Analysis And Its Uses*, Springer Science + Business Media, USA, 2006.
18. W. W. Cooper, L. M. Seiford, Kaoru Ton, *Data Envelopment Analysis*, 2nd ed. Springer Science + Business Media, USA. 2007.
19. Sites Web Des Banques De L'étude:
<http://www.bea.dz> <http://www.bna.dz> <http://www.cpa-bank.dz> <http://www.trust-bank-algeria.com>
<http://www.sga.dz> <http://www.ag-bank.com> <http://www.arabbanking.com.dz> <http://www.albaraka-bank.com>